



Fax-Anmeldeformular – modulo d'iscrizione via Fax
Fax 0472 547 001 · info@die-muehle.it

Skiuphill - Vals/Jochtal, 27.12.2014

Meldeschluss/chiusura iscrizione: 26.12.2014 – ore 20.00 Uhr

Name/nome:

Geburtsdatum/anno di nascita: Geschlecht/sexo: ☐ M ☐ W/F

Verein/società:

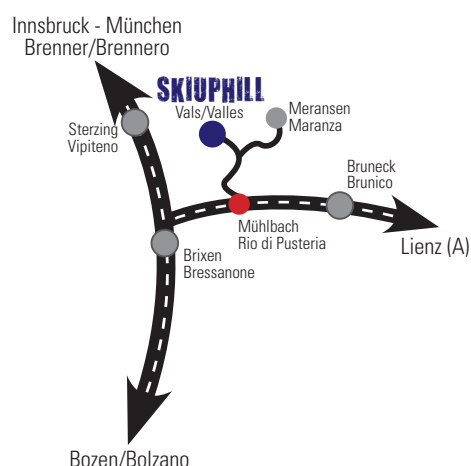
Plz/CAP: Ort/città:

Strasse/via: Tel.

Unterschrift/firma:

Bisherige Bestzeiten/albo d'oro

29.12.00	Fontana Luciano	28.35
	Renzler Astrid	39.25
29.12.01	Fontana Luciano	27.10
	Renzler Astrid	36.23
03.01.03	Fontana Luciano	26.48
	Vogelsberger Anita	34.05
03.01.04	Fontana Luciano	26.38
	Renzler Astrid	34.49
08.01.05	Zemmer Urban	26.50
	Renzler Astrid	33.26
07.01.06	Zemmer Urban	25.44
	Renzler Astrid	33.38
30.12.06	Zemmer Urban	25.15
	Wegher Maddalena	34.48
29.12.07	Zemmer Urban	24.51
	Gross Annemarie	34.01
03.01.09	Zemmer Urban	24.59
	Genetin Gabriella	33.55
29.12.10	Zemmer Urban	23.07
	Mitterstieler Hilde	32.51
29.12.11	Zulian Ivo	24.09
	Danese Valentina	34.09
29.12.12	Zulian Ivo	24.57
	Danese Valentina	33.11
28.12.13	Götsch Philipp	24.10
	Wacker Patrizia	29.51



Lebensmittelpaket – pur Südtirol – prodotti alimentari = Startpaket/pacco gara



1. Rennen Eisacktalcup/1a gara trofeo Eisacktalcup



SKIUPHILL - VALS

SKITOUREN-NACHTRENNEN AUF DER SKIPISTE
SCIALPINISMO IN NOTTURNA SULLA PISTA

Samstag/Sabato, 27.12.2014
Start/Partenza ore 19.30 Uhr
Vals/Jochtal

(Gemeinde Mühlbach/Rio di Pusteria)

Höhenmeter: 632 m – Streckenlänge: 3.200 m

Dislivello: 632 m – Lunghezza percorso: 3.200 m

Veranstalter/Organizzatori: ASV in Zusammenarbeit
mit ZKG / Vintl



Raiffeisen Meine Bank



PROGRAMM

Start:	19.30 Uhr (RACE & HOBBY)	
Zielschluß:	21.00 Uhr	Zeitlimit: 90 Minuten
Nenngeld:	€ 25,00 Einhebung am Start, Nachmeldungen € 30,00 Nudelgericht + Getränk: im Nenngeld inbegriffen (Bergrestaurant Jochtal)	
Nummernverteilung:	Am Wettkampftag 27. Dezember 2014 ab 17.30 Uhr – Skiverleih Leitner	
Anmeldung:	Infopoint Ski und Almenregion Tel. 0472 886 048, Fax 0472 849 849 Einschreibeliste bei Bar „Zur Mühle“, Vals Fax 0472 547 001 Mobil 348 85 12 982, info@die-muehle.it Online Anmeldung: www.zkgvintl.info	
Meldeschuß:	Freitag, den 26. Dezember 2014, 20.00 Uhr	
Nachmeldungen:	am Start bis 19.00 Uhr (€ 30,00)	
Siegerehrung:	22.00 Uhr (Bergrestaurant Jochtal)	
Preise:	Sachpreise für die Erstplatzierten (bis 5. Rang) jeder Kategorie Verlosung mehrerer Preise unter allen Teilnehmern.	
Gadget:	Lebensmittelpaket pur Südtirol	
Kategorien:	RACE Herren M30 Jahrgang bis 1985 und jünger Herren M40 Jahrgang 1984 bis 1975 Herren M50 Jahrgang 1974 bis 1965 Herren M55 Jahrgang 1964 bis 1957 Herren Senior 1958 und älter Damen F34 Jahrgang 1981 und jünger Damen F35 Jahrgang 1980 und älter HOBBY Mittelzeitprämiierung (1H/1D)	
Sonderprämiierung:	Teilnehmer/innen Wohnsitz Gemeinde Mühlbach (1H/1D)	
Info Übernachtung:	Tourismusverein Mühlbach – Tel. 0472 886 048, Fax 0472 849 849, info@gitschberg-jochtal.com	

TECHNISCHE INFOS RACE AND HOBBY

Start:	Massenstart an der Talstation der Kabinenbahn Jochtal – Ortsende Vals – 1374 m	
Ziel:	Bergrestaurant Jochtal – 2006 m	Höhenmeter: 632 m
Zeitnehmung:	Fischtiming	Streckenlänge: 3.200 m
Rettungsdienst:	BRD Vintl, Rotes Kreuz	Streckenmarkierung: Jochtal AG
Kleidertransport:	Abgabe bis 19.15 Uhr	
Rückkehr:	mit Skiern und Stirnlampe über die Piste oder Seilbahn 22.30 – 23.00 Uhr.	
Zuschauer u. Begleitpersonal:	Seilbahnbetrieb 19.15 – 19.40 Uhr, Fahrkarte € 5,00 h+r	

WICHTIGE HINWEISE

Ausrüstung: Normale Schitourenausrüstung – Langlauf- bzw. Telemarkausrüstung wird nicht zugelassen. Tourenskier mit Mindestlänge Damen 150 cm/Herren 160 cm. Handelsübliche, nicht modifizierte Skitourenschuhe, die mindestens bis oberhalb des Knöchels reichen. Die Teilnehmer müssen sich den Wetter- und Temperaturbedingungen entsprechend kleiden und müssen mit einer Stirnlampe ausgerüstet sein. Der Aufstieg erfolgt mit angeschnallten Skiern mit Haftellen. Die Startnummer ist während des Rennens und im Ziel deutlich sichtbar zu tragen. Verantwortlichkeit: mit der Einschreibung zum Wettkampf akzeptiert der Teilnehmer die Bedingungen des Wettkampfes im vollen Umfang, auch was die Datenschutzbestimmungen gemäß Ges. 675/96 betrifft. Jeder Teilnehmer ist sich bewusst, daß das Rennen eine gute physische Vorbereitung erfordert. Haftung: Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden vor, während und nach dem Rennen, auch nicht gegenüber Dritten.

PROGRAMMA

Partenza:	ore 19.30 (RACE & HOBBY)	
Ultimo arrivo:	ore 21.00	Tempo massimo: 90 minuti
Quota iscrizione:	€ 25,00 incasso al ritiro del pettorale, € 30,00 iscr. suppl. Spaghetтата + bevanda: compresa nella quota iscrizione (ristorante Jochtal) dalle 17.30 alla partenza – 27° dicembre 2014, Noleggio Ski “Leitner” Infopoint Area Sci e Malghe Tel. 0472 886 048, Fax 0472 849 849 Lista presso Bar “Zur Mühle”, Vals Fax 0472 547 001 Cell. 348 85 12 982, info@die-muehle.it Iscrizioni online: www.zkgvintl.info	
Distribuzione pettorali:	venerdì, 26° dicembre 2014, ore 20.00	
Iscrizioni:	alla partenza fino alle ore 19.00 (€ 30,00)	
Chiusura iscrizioni:	ore 22.00 (ristorante Jochtal)	
Iscrizioni supplementari:	Oggetti di valore per i primi classificati di ogni categoria (fino al 5° posto) – Tombola per tutti i partecipanti.	
Premiazione:	prodotti alimentari pur Südtirol	
Premi:	RACE maschi M30 nati 1985 e dopo maschi M40 nati dal 1984 al 1975 maschi M50 nati dal 1974 al 1965 maschi M55 nati dal 1964 al 1957 maschi senior 1958 e oltre donne F34 nati 1981 e dopo donne F35 nati 1980 e prima HOBBY classifica tempo medio (1M/1F) partecipanti res. Comune di Rio di Pusteria (1M/1F)	
Gadget:	Ass. Turistica Rio di Pusteria – Tel. 0472 886 048, Fax 0472 849 849, info@gitschberg-jochtal.com	
Categorie:		
Classifica extra:		
Informazioni pernottamenti:		

INFORMAZIONI TECNICI RACE AND HOBBY

Partenza:	in linea presso la stazione a valle della cabinovia Jochtal a quota 1.374 m	
Arrivo:	stazione a monte Ristorante Jochtal a quota 2.006 m	Dislivello: 632 m
Cronometraggio:	Fischtiming	Lunghezza percorso: 3.200 m
Pronto Soccorso:	Soccorso Alpino Vandoies, Croce rossa	Tracciatori: Jochtal AG
Trasporto indumenti:	consegna entro le ore 19.15	
Rientro:	con le torce elettriche sciando sulla pista o con funivia dalle ore 22.30 alle 23.00	
Funivia in funzione per il pubblico:	dalle ore 19.15 alle 19.40, prezzo biglietto € 5,00 and./rit.	

REGOLAMENTO

Equipaggiamento: Sci da sci alpinismo, con lunghezza minima donne 150 cm/uomini 160 cm. Scarponi da sci alpinismo immessi sul mercato, purché non modificati, che devono essere sufficientemente alti da coprire le caviglie. Non sono ammesse scarpe e sci da fondo o telemark. I concorrenti devono equipaggiarsi conveniente alle condizioni atmosferiche ed essere muniti di torcia elettrica. La salita è da percorrere con gli sci ai piedi muniti di pelli di foca. Il pettorale va indossato ben visibile in tutte le sue parti. Con l'iscrizione i concorrenti accettano incondizionatamente le norme del presente regolamento e sollevano l'organizzatore da ogni e qualsiasi responsabilità anche per incidenti che possono accadere prima, durante e dopo la manifestazione e per eventuali danni che egli stessi possono arrecare a terzi o cose di terzi. Inoltre ogni concorrente prende atto, che la gara richiede un notevole impegno fisico, e di accettare le disposizioni sulla privacy ai sensi della legge Dlgs. 675/2003.